



Совет Безопасности

Distr.: General
5 March 2012
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6729-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 5 марта 2012 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в Сомали», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует проведение Международной лондонской конференции по Сомали, состоявшейся 23 февраля 2012 года, и полностью поддерживает принятое по итогам этой Конференции коммюнике. На Конференции были продемонстрированы политическая воля и стремление международного сообщества поддержать сомалийский народ, добивающийся мира и стабильности в Сомали.

Совет Безопасности поддерживает прогресс, достигнутый на Лондонской конференции по Сомали, на которой была подтверждена международная поддержка и достижение прогресса в осуществлении политического процесса, обеспечении безопасности, укреплении стабильности, экономическом развитии и принятии мер по борьбе с терроризмом, пиратством и захватом заложников. Совет подчеркнул необходимость принятия мер на основе соглашения, достигнутого в Лондоне, и дальнейшего осуществления всеобъемлющей стратегии по обеспечению мира и стабильности в Сомали на основе совместных усилий всех заинтересованных сторон. Совет Безопасности приветствует также проведение накануне Лондонской конференции совещания по вопросу о затянувшейся гуманитарной ситуации, наблюдаемой в настоящее время в Сомали.

Совет Безопасности приветствует далее достигнутый в Лондоне консенсус относительно того, что срок действия мандата переходных федеральных органов власти закончится в августе 2012 года и переходный период не будет больше продлеваться. Совет приветствует обязательства работать в целях создания более представительного правительства в Сомали в соответствии с Переходной федеральной хартией, Джибутийским соглашением, Кампальским соглашением, Дорожной картой в отношении окончания переходного периода и Гароуэскими принципами. Совет Безопасности вновь заявляет о своем уважении суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою полную поддержку деятельности Специального представителя Генерального секретаря Огастина Ф. Махиги и Политического отделения Организации Объединенных



Наций для Сомали (ПОООНС) в целях содействия достижению прогресса в обеспечении мира и стабильности в Сомали, а также деятельности Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) и Африканского союза. Совет приветствует перевод ПОООНС в Могадишо и призывает Организацию Объединенных Наций обеспечить более полный перевод ПОООНС в Сомали на постоянной основе, когда обстановка в области безопасности позволит это сделать.

Совет Безопасности отдает должное вкладу АМИСОМ и сомалийских национальных сил безопасности в укрепление мира и стабильности в Сомали и выражает признательность странам, предоставляющим войска для АМИСОМ, за обязательство предоставить такие войска, а также признает, что усилия АМИСОМ и сомалийских сил стоили им больших жертв. В этой связи Совет Безопасности ссылается на свою резолюцию 2036 (2012), в которой он санкционировал увеличение численности АМИСОМ, постановил расширить пакет мер материально-технической поддержки для АМИСОМ в целях повышения степени предсказуемости, устойчивости и гибкости финансирования АМИСОМ и ввел международный запрет на поставки сомалийского древесного угля. Совет приветствует ценную финансовую поддержку, которую оказывают АМИСОМ партнеры Африканского союза, включая поддержку со стороны Соединенных Штатов Америки в рамках двусторонних программ поддержки и со стороны Фонда мира для Африки Европейского союза. Совет Безопасности подчеркивает необходимость дальнейшего предоставления поддержки АМИСОМ и призывает существующих и новых партнеров продолжать предоставление поддержки в целях обеспечения имуществом, предоставления АМИСОМ финансовых ресурсов для обеспечения денежным довольствием военнослужащих и необусловленного финансирования, в том числе по линии Целевого фонда Организации Объединенных Наций для АМИСОМ.

Совет Безопасности ссылается на свои резолюции 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, приветствует прогресс, достигнутый АМИСОМ в сокращении потерь среди гражданского населения во время проведения ее операций и настоятельно призывает АМИСОМ продолжать наращивать усилия в этом отношении.

Совет Безопасности подчеркивает важность обеспечения эффективного государственного управления в Сомали и предоставления сомалийскому народу основных услуг на всей территории Сомали. Совет Безопасности подчеркивает необходимость дальнейшего осуществления усилий в целях борьбы с коррупцией и повышения степени транспарентности в Сомали и приветствует инициативы, направленные на повышение транспарентности и подотчетности в сборе и эффективном использовании государственных поступлений Сомали.

Совет Безопасности подчеркивает, что развитие сомалийских сил и органов безопасности имеет жизненно важное значение для обеспечения долгосрочной безопасности и стабильности в Сомали, и призывает международное сообщество, в координации с Организацией Объединенных Наций и АМИСОМ, расширить поддержку, предоставляемую Сомали в

секторах безопасности и правосудия. Совет полностью поддерживает подготовку сил безопасности Сомали на основе двусторонних программ поддержки, осуществляемых государствами-членами и Миссией Европейского союза по подготовке для Сомали (МЕСП).

Совет Безопасности поддерживает усилия по распространению существующих планов стабилизации в Сомали на новые секторы, приветствует увеличение международной поддержки в областях, связанных с обеспечением стабильности, в том числе по линии нового фонда стабилизации, и призывает к осуществлению дальнейших усилий в целях решения вопросов долгосрочного восстановления и экономического развития Сомали.

Совет Безопасности признает, что в то время как голод, возможно, закончился в Сомали, сохраняются существенные гуманитарные потребности. Совет подчеркивает наличие большого числа внутренне перемещенных лиц в Сомали, которые срочно нуждаются в поддержке, а также лиц, которым необходима чрезвычайная помощь. Совет особо отмечает, что международному сообществу необходимо предоставлять сомалийскому народу хорошо скоординированную, своевременную и устойчивую гуманитарную помощь и способствовать обеспечению его устойчивости к будущим потрясениям, а также подчеркивает важность соблюдения и уважения гуманитарных принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости. Совет Безопасности требует, чтобы все стороны обеспечивали беспрепятственный полный доступ в целях своевременного оказания гуманитарной помощи лицам, нуждающимся в поддержке, на всей территории Сомали в соответствии с применимыми нормами гуманитарного права и прав человека.

Совет Безопасности приветствует тот факт, что эффективные меры реагирования привели к существенному сокращению числа успешных пиратских нападений, хотя он с обеспокоенностью отмечает увеличение числа попыток совершения нападений. Совет Безопасности по-прежнему серьезно обеспокоен сохранением угрозы пиратства и вооруженного разбоя у побережья Сомали, включая захват заложников и более широкое применение насилия к заложникам, а также распространение угрозы пиратства на западную часть Индийского океана и прилегающие морские районы. Совет Безопасности признает, что сохраняющаяся нестабильность в Сомали усугубляет проблему пиратства и вооруженного разбоя на море, и подчеркивает необходимость принятия всесторонних мер для пресечения пиратства и вооруженного разбоя на море и устранения коренных причин этого явления. Совет приветствует принятые на Лондонской конференции обязательства относительно новых усилий в целях пресечения пиратства, включая усилия двусторонних доноров и региональных организаций по укреплению потенциала Сомали в плане судебного преследования лиц, ответственных за совершение актов пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали, и тюремного заключения осужденных за пиратство лиц.

Совет Безопасности по-прежнему серьезно обеспокоен угрозой, создаваемой для Сомали и международного сообщества в связи с террористическими нападениями сомалийских вооруженных оппозиционных

групп, в частности Аш-Шабааб, и приветствует принятые на Лондонской конференции обязательства относительно активизации международных усилий по борьбе с этой угрозой при обеспечении полного уважения верховенства права, прав человека и международного гуманитарного права. Совет подчеркивает также важность устранения условий, способствующих распространению терроризма.

Совет Безопасности приветствует намерение правительства Турции провести в Стамбуле конференцию по Сомали.

Члены Совета Безопасности будут пристально следить за развитием ситуации в Сомали».
